

CONSIGLI PER DOPO LA VACCINAZIONE

ویکسینیشن کے بعد کے لیے نکات

Dopo la vaccinazione si possono avere dei dubbi e alcuni disturbi.

Cerchiamo di rispondere alle domande più frequenti:

ویکسینیشن کے بعد آپ کو کچھ شکوک اور کچھ شکایات ہو سکتی ہیں۔

ہم اکثر پوچھے گئے سوالات کا جواب دینے کی کوشش کرتے ہیں:

Posso avvertire del malessere e sentirmi non in forma

میں بیمار محسوس کر سکتا ہوں

Dopo la vaccinazione si possono sentire dolore nella sede dell'iniezione o avere la febbre.

ویکسینیشن کے بعد آپ کو انجیکشن کی جگہ پر درد محسوس ہو سکتا ہے یا بخار ہو سکتا ہے

- Si può assumere un farmaco, il "paracetamolo", che aiuta a ridurre il dolore e la febbre. آپ ایک دوا لے سکتے ہیں، "پیراسیٹامول"، جو درد اور بخار کو کم کرنے میں مدد کرتی ہے۔
- Se lo stato di malessere persiste per più di 24 ore consultate il medico di famiglia o la guardia medica اگر 24 گھنٹے سے زیادہ بیماری برقرار رہے تو اپنے فیملی ڈاکٹر یا ایمرجنسی ڈاکٹر سے رجوع کریں۔
- La sede d'iniezione è calda, gonfia e arrossata. Che cosa devo fare? انجیکشن کی جگہ گرم، سوجن اور سرخ ہے۔ میں کیا کروں؟
- Applicare un panno pulito e fresco sulla zona dolorosa ed infiammata.

دردناک اور سوجن والی جگہ پر صاف، ٹھنڈا کپڑا لگائیں۔

Penso di avere la febbre. Che cosa devo fare?

مجھے لگتا ہے کہ مجھے بخار ہے۔ میں کیا کروں؟

Prima di tutto: misura la temperatura سب سے پہلے: اپنے بخار کی پیمائش کریں۔

- Se hai la febbre : اگر آپ کو بخار ہے :

-bevi in abbondanza بہت پینا

-prendi un farmaco "paracetamolo" come descritto sotto

ایک دوا "پیراسیٹامول" لیں جیسا کہ ذیل میں بیان کیا گیا ہے۔

- Se continui ad avere la febbre per oltre 24 ore, se la febbre aumenta o ci sono altri sintomi, consultate il medico o il pronto soccorso.

اگر آپ کو 24 گھنٹے سے زیادہ بخار رہتا ہے، اگر آپ کا بخار بڑھتا ہے، یا دیگر علامات ہیں، تو اپنے ڈاکٹر یا ایمرجنسی روم سے ملیں۔

DOSAGGI PARACETAMOLO

پیراسیٹامول کی خوراک

Compresse da 500 mg: 500 ملی گرام گولیاں

- Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni): 1 compressa alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

41 سے 50 کلو گرام کے درمیان وزن والے بچے (تقریباً 12 سے 15 سال کے درمیان): ایک وقت میں 1 گولی، اگر ضروری

ہو تو 4 گھنٹے بعد دہرائی جائے، روزانہ 6 سے زیادہ خوراک کے بغیر۔

- Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni): 1 compressa alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

50 کلو گرام سے زیادہ وزن والے بچے (تقریباً 15 سال سے زیادہ): ایک وقت میں 1 گولی، اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے بعد

دہرائی جائے، روزانہ 6 سے زیادہ استعمال کیے بغیر۔

- **Adulti:** 1 compressa alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno. Nel caso di forti dolori o febbre alta, 2 compresse da 500 mg da ripetere se necessario dopo non meno di 4 ore
- بالغ: ایک وقت میں 1 گولی، اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے کے بعد دہرائی جائے، روزانہ 6 خوراکیوں سے زیادہ کے 4 گھنٹے سے کم کے بعد دہرائیں۔

Granulato effervescente da 500 mg in bustine:

پیکٹ میں 500 ملی گرام ایفیروسیسینٹ گرینولز

- **Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni):** 1 bustina alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

41 سے 50 کلو گرام کے درمیان وزن والے بچے (تقریباً 12 سے 15 سال کے درمیان): ایک وقت میں 1 سیٹھے، اگر

ضروری ہو تو 4 گھنٹے بعد دہرایا جائے، روزانہ 6 خوراکیوں سے زیادہ کے بغیر۔

- **Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni):** 1 bustina alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

50 کلوگرام سے زیادہ وزن والے بچے (تقریباً 15 سال سے زیادہ): ایک وقت میں 1 سیٹھے، اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے کے

بعد دہرایا جائے، روزانہ 6 سے زیادہ استعمال کیے بغیر۔

- **Adulti:** 1 bustina alla volta, da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le somministrazioni al giorno. Nel caso di forti dolori o febbre alta, 2 bustine da 500 mg da ripetere se necessario dopo non meno di 4 ore

بالغ افراد: ایک وقت میں 1 سیٹھے، اگر ضرورت ہو تو 4 گھنٹے کے بعد دہرایا جائے، روزانہ خوراک سے تجاوز کیے بغیر۔

شدید درد یا تیز بخار کی صورت میں، 500 ملی گرام کے 2 تھیلے اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے سے کم کے بعد دہرائے

جائیں۔

Sciroppo da 120 mg/5 ml

Alla confezione è annesso un bicchierino-dosatore con indicate tacche di livello corrispondenti alle capacità di 5 ml; 7,5 ml; 10 ml; 15 ml e 20 ml

پیکج میں ایک ماپنے والا کپ شامل ہے جس میں 5 ملی لیٹر کی گنجائش کے مطابق درجے کے نشانات ہیں۔ 7.5 ملی لیٹر؛ 10 ملی لیٹر؛ 15 ملی لیٹر اور 20 ملی لیٹر

- **Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni):** 20 ml alla volta (corrispondenti a 480 mg di paracetamolo), da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

41 سے 50 کلو گرام کے درمیان وزن والے بچے (تقریباً 12 سے 15 سال کے درمیان): ایک وقت میں 20 ملی لیٹر (480

ملی گرام پیراسیٹامول کے مساوی)، اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے بعد دہرایا جائے، روزانہ 6 سے زیادہ استعمال کیے بغیر۔

- **Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni):** 20 ml alla volta (corrispondenti a 480 mg di paracetamolo), da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

50 کلو سے زیادہ وزن والے بچے (تقریباً 15 سال سے زیادہ): ایک وقت میں 20 ملی لیٹر (480 ملی گرام پیراسیٹامول کے

مساوی)، اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے کے بعد دہرایا جائے، روزانہ 6 سے زیادہ استعمال کیے بغیر۔

- **Adulti:** 20 ml alla volta (corrispondenti a 480 mg), da ripetere se necessario dopo 4 ore, senza superare le 6 somministrazioni al giorno.

بالغ: ایک وقت میں 20 ملی لیٹر (480 ملی گرام کے مساوی)، اگر ضروری ہو تو 4 گھنٹے کے بعد دہرایا جائے، روزانہ 6 سے

زیادہ کے بغیر

Supposte da 1000 mg “Adulti” “بالغ” 1000 ملی گرام سپیوزٹریز

- Ragazzi di peso compreso tra 41 e 50 kg (approssimativamente tra i 12 ed i 15 anni): 1 supposta alla volta, da ripetere se necessario dopo 8 ore, senza superare le 3 somministrazioni al giorno.

41 سے 50 کلوگرام کے درمیان وزن والے بچے (تقریباً 12 سے 15 سال کے درمیان): ایک وقت میں 1 سپیوزٹری، اگر

ضرورت ہو تو 8 گھنٹے بعد دہرائی جائے، روزانہ 3 خوراکیں سے زیادہ کے بغیر۔

- Ragazzi di peso superiore a 50 kg (approssimativamente sopra i 15 anni): 1 supposta alla volta, da ripetere se necessario dopo 6 ore, senza superare le 4 somministrazioni al giorno.

50 کلوگرام سے زیادہ وزن والے بچے (تقریباً 15 سال سے زیادہ): ایک وقت میں 1 سپیوزٹری، اگر ضروری ہو تو 6 گھنٹے

بعد دہرائی جائے، روزانہ 4 سے زیادہ خوراک کے بغیر۔

- Adulti: 1 supposta alla volta, da ripetere se necessario dopo 6 ore, senza superare le 4 somministrazioni al giorno

بالغ: ایک وقت میں 1 سپیوزٹری، اگر ضروری ہو تو 6 گھنٹے بعد دہرایا جائے، روزانہ 4 سے زیادہ خوراک کے

بغیر